



日本ラ・シェーヌ・デ・ロティスール協会
グランシャピートル 2010 東京

参加申込書 【10月1日、2日開催】

REGISTRATION FORM Grand Chapitre 2010

↑ FAX : 03-6273-1419 ↑

① 代表者の方のお名前と連絡先をご記入のうえ、下欄にチェックして下さい。

Please mention the contact name and address.

フリガナ		所属 支部 Your Branch	<input type="checkbox"/> 東北支部 Tohoku Branch	<input type="checkbox"/> 関西支部 Kansai Branch
お名前 Name of member			<input type="checkbox"/> 関東支部 Kanto Branch	<input type="checkbox"/> 九州支部 Kyusyu Branch
連絡先 Address	〒	TEL		
		FAX		

② 参加される方すべてのお名前(代表者もお願いします)、会社名、役職、希望日にチェックしてください。

Please complete the following form. Please list the name of all participants including member's name.

参加者のお名前 Name of all participants	会社名・役職 Name of company & Position	10月1日(金) Fri. 1st October シンフォニッククルーズ Cruise SYMPHONY	10月2日(土) Sat. 2nd October セルリアン東急ホテル Cerulean Tower Hotel
フリガナ		<input type="checkbox"/> 会員 ¥15,000 Member <input type="checkbox"/> ゲスト ¥15,000 Guest	<input type="checkbox"/> 会員 ¥33,000 Member <input type="checkbox"/> ゲスト ¥35,000 Guest
フリガナ		<input type="checkbox"/> 会員 ¥15,000 Member <input type="checkbox"/> ゲスト ¥15,000 Guest	<input type="checkbox"/> 会員 ¥33,000 Member <input type="checkbox"/> ゲスト ¥35,000 Guest
フリガナ		<input type="checkbox"/> 会員 ¥15,000 Member <input type="checkbox"/> ゲスト ¥15,000 Guest	<input type="checkbox"/> 会員 ¥33,000 Member <input type="checkbox"/> ゲスト ¥35,000 Guest
フリガナ		<input type="checkbox"/> 会員 ¥15,000 Member <input type="checkbox"/> ゲスト ¥15,000 Guest	<input type="checkbox"/> 会員 ¥33,000 Member <input type="checkbox"/> ゲスト ¥35,000 Guest
小 計 SUB TOTAL		YEN	YEN
		合計金額 TOTAL FEE	YEN

お振込先 Payment transfer

参加申込書を9月22日(水)までにファックスまたは郵送にてお送りいただき、同日までに合計金額を下記口座または郵便振替にてお支払い下さい。入金の確認を持って、受付完了とさせていただきます。なお、9月23日以降のキャンセルは、参加費全額を申し受けますので、あらかじめご了承下さい。

ゆうちょ銀行 019(ゼロイチキュウ)支店 当座 0650953 ニホンラシェーヌデロティスールキョウカイ

Could you please transfer the participation fee by bank transfer by 22nd of september. Reservations will be confirmed in the order they are received and on receipt of the corresponding payment. Please note that in case of cancellation after 23rd September, participation fee will still be required.

Yucho Bank Branch: 019 (zero-one-nine) Account No. 0650963

Account name: Association Chaîne des Rôtisseurs Japon

お問い合わせ先: 日本ラ・シェーヌ・デ・ロティスール協会 関東支部 事務局 TEL 03-6273-1418 FAX 03-6273-1419

Information : La Confrérie de la Chaîne des Rotisseurs Bailliage du Kanto TEL 03-6273-1418 FAX 03-6273-1419